

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Опрыскиватель для растений аккумуляторный  
Өсімдіктер үшін бүріккіш аккумуляторлық

GL6900

EAC

## С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL6430

### ЭЛЕКТРОВЕНИК

- Мощность 15 Вт
- Объем контейнера 0,5 л
- Легкая очистка контейнера
- Тип аккумулятора: Li-ion емкостью 1500 мА·ч
- Напряжение аккумулятора 3,7 В
- Индикатор зарядки аккумулятора
- Зарядка в течение 5 часов
- Продолжительность уборки до 60 минут
- Тряпка для влажной уборки в комплекте
- Трехсекционная металлическая трубка длиной 97 см
- Вращающаяся щётка
- Уровень шума 60 Дб



GL8008

### УВЛАЖНИТЕЛЬ ВОЗДУХА УЛЬТРАЗВУКОВОЙ

- Мощность 35 Вт
- Съёмный резервуар для воды объемом 2,6 л
- Выход пара 400 мл/ч
- Регулятор интенсивности увлажнения
- Низкое потребление электроэнергии
- Индикатор работы и опустошения резервуара
- Автоматическое отключение при отсутствии воды в резервуаре
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц



GL8170

### ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

- 2 режима работы (750 Вт и 1500 Вт)
- Керамический нагревательный элемент
- Индикатор работы
- Режим "Холодный воздух"
- Двухуровневая защита от перегрева
- Регулятор температуры
- Автоматическое отключение при падении
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц



GL6303

### МАШИНКА ДЛЯ УДАЛЕНИЯ КАТЫШКОВ

- Мощность 4 Вт
- Тип аккумулятора: Li-ion емкостью 600 мА·ч
- Напряжение батареи 3,7 В
- Зарядка в течение 2 часов
- 2 скорости
- Индикатор работы
- Ручка, вращающаяся на 90 °
- Компактный размер
- Стальные лезвия
- Защитная крышка
- Щетка для очистки
- USB-кабель в комплекте

# СОДЕРЖАНИЕ / МАЗМҰНЫ

1 Общие указания	4
2 Технические требования	4
3 Комплектность	5
4 Требования безопасности	5
5 Функциональные элементы электроприбора	7
6 Подготовка к работе	8
7 Порядок работы	8
8 Техническое обслуживание	9
9 Правила хранения	9
10 Срок службы	10
11 Возможные неисправности и методы их устранения	10
12 Гарантии изготовителя	10
13 Прочая информация	12
1 Жалпы нұсқаулар	13
2 Техникалық талаптар	13
3 Жиынтықтылық	14
4 Қауіпсіздік талаптары	14
5 Электр құралының атқарымдық элементтері	16
6 Жұмысқа дайындау	17
7 Жұмыс тәртібі	17
8 Техникалық қызмет көрсету	18
9 Сақтау ережесі	18
10 Қызметтік мерзімі	19
11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері	19
12 Дайындаушының кепілдемесі	19
13 Өзге ақпарат	21

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мертабанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Опрыскиватель для растений аккумуляторный GALAXY LINE GL6900 - (далее по тексту прибор, электроприбор, изделие, опрыскиватель) подходит для полива цветов и растений, распыления химикатов и удобрений, дезинфекции, а также для домашней уборки и мытья окон. Компактный размер, аккумуляторная батарея и 2 режима распыления – струя и спрей – обеспечивают удобство в эксплуатации.



## Данный прибор соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879;

Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденного Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113.

Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия.

Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

# 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Номинальная потребляемая мощность	5 Вт
Тип аккумулятора	Литий-ионный емкостью 1800 мА•ч
Время зарядки	3 часа
Время непрерывной работы	до 5 часов
Рабочее напряжение	3,7 В
Напряжение и ток при зарядке	5 В, 0,5 А
Объем емкости для жидкости	1,5 л
Длина USB-кабеля	50 см
Класс защиты от поражения электрическим током	III

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Опрыскиватель для растений аккумуляторный	1 шт.
Емкость для жидкости	1 шт.
USB-кабель	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская тара	1 шт.
Уплотнительное кольцо	3 шт.

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа прибора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

- 4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия.
- 4.2 Перед подключением изделия к сети электропитания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.
- 4.3 При отключении прибора от USB-порта следует держаться за разъем, а не за кабель.
- 4.4 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не следует позволять детям контактировать с изделием, даже если он выключен и отключен от сети. Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим изделием.
- 4.5 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.
- 4.6 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- 4.7 Всегда отключайте прибор от USB-порта, если он оставлен без присмотра и перед сборкой, разборкой или чисткой. Также изделие нужно отключить от USB-порта в случае любых неполадок.
- 4.8 Необходимо следить за целостностью USB-кабеля и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.
- 4.9 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- 4.10 Держите USB-кабель вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.

4.11 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.

4.12 Для зарядки прибора используйте только USB-кабель, входящий в комплект прибора данной модели. Не используйте данный USB-кабель в иных целях.

4.13 В случае явной или предполагаемой неисправности изделия следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

4.14 Прибор должен питаться только безопасным сверхнизким напряжением, маркированным на приборе.

4.15 Не заливайте в опрыскиватель густые жидкости (например, масло) или вещества, содержащие спирт, твердые частицы, во избежание засорения распылителя.

4.16 При использовании различных растворов для опрыскивания необходимо промывать емкость после каждого использования.

4.17 Не наполняйте емкость для жидкости выше максимального уровня (1,5 л).

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

# 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Выключатель с индикатором
2. Емкость для жидкости
3. Разъем для подключения USB-кабеля
4. Распылитель
5. Сопло
6. USB-кабель
7. Шкала уровня жидкости

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимательно прочтите руководство. Извлеките электроприбор из упаковки, удалив весь упаковочный материал (при наличии). Проверьте целостность изделия и USB-кабеля. Проверьте комплектацию и убедитесь в отсутствии механических повреждений. Протрите корпус сначала влажной салфеткой, а затем сухой тканью. Промойте емкость для жидкости.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1 Зарядка прибора

7.1.1 Откройте силиконовую защитную крышку разъема порта на корпусе и подсоедините USB-кабель к разъему на приборе, вставьте кабель в стандартный USB-порт прибора (в комплекте не поставляется), от которого будет осуществляться зарядка.

7.1.2 В процессе зарядки индикатор прибора будет гореть красным. Когда индикатор погаснет, это означает, что прибор полностью заряжен.

**ВНИМАНИЕ!** Заряжайте аккумуляторную батарею электроприбора всегда перед первым использованием электроприбора, при низком уровне заряда, а также после длительного перерыва в его эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ!** Не пользуйтесь электроприбором во время зарядки.

7.1.3 Дождитесь, когда прибор будет полностью заряжен, и отсоедините USB-кабель от USB-порта сетевого зарядного устройства и от прибора и закройте силиконовую защитную крышку порта на корпусе. Прибор готов к работе.

7.1.4 Рекомендуется заряжать аккумулятор прибора только в случае полной разрядки. Включайте прибор только с полностью заряженным аккумулятором.

### 7.2 Эксплуатация

7.2.1 Снимите емкость для жидкости, вращая против часовой стрелки, и наполните ее, не превышая максимальный уровень (1,5 л). Закрепите емкость на опрыскивателе.

7.2.2 Для использования режима «спрей» сопло должно быть плотно закручено. Чтобы использовать режим «струя» слегка поверните сопло против часовой стрелки.

7.2.3 Нажмите на выключатель, начнется процесс распыления. Чтобы выключить прибор снова нажмите на кнопку выключателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Долгое нажатие на выключатель (около 10 секунд) включает блокировку от случайного включения. Если активирован этот режим, то при однократном нажатии на выключатель прибор не включится. Для отключения блокировки нажмите на кнопку и удерживайте около 10 секунд.



## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Перед чисткой прибора убедитесь, что он не подключен к сети через USB - кабель и прибор не работает.

8.2 Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность.

8.3 В данном приборе установлена литий-ионная аккумуляторная батарея, необходимо заряжать прибор каждые 3 месяца, если он не используется.

8.4 Рекомендуется очищать резервуар после каждого использования удобрений и химикатов для опрыскивания. Промойте резервуар, наполните его чистой водой, направьте распылитель в раковину или иную емкость и включите режим разбрызгивания для очистки распылителя.

8.5 Для тщательной очистки сопла открутите его и промойте под струей проточной воды.

**ВНИМАНИЕ!** Перед повторным использованием или хранением убедитесь, что все детали прибора чистые и сухие.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов. Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода.

При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;

- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации.

Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

9.1.1 Утилизация и удаление перезаряжаемых батареи должны производиться квалифицированным специалистом центра по утилизации. Запрещается производить удаление перезаряжаемой батареи самостоятельно.

- батарея должна быть удалена из прибора перед его утилизацией;
- прибор должен быть отсоединен от сети питания при удалении батареи;
- батарея должна утилизироваться безопасно.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

## 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский

кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

### **12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:**

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- обрывы и надрезы USB-кабеля;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшие выход из строя прибора или других узлов и деталей.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором.

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **[www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru)**.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер:** ООО «МЕГАПОЛИС»

**Адрес:** 432048, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

**Изготовитель:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко.,Лтд.

**Адрес:** №157, комната 2313, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит, Инь-чжоу Дистрикт, Нингбо, Китай

Сделано в КНР

**Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - номер заказа / месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

Өсімдіктер үшін бүріккіш аккумуляторлық GALAXY LINE GL6900 (ары қарай мәтін бойынша – құрал, электр құралы, бұйым, бүріккіш) – гүлдер мен өсімдіктерді суару, химикаттар мен тыңайтқыштарды себу, зарарсыздандыру, сонымен бірге үйді тазалау мен терезелерді жуу үшін жарайды. Жинақы өлшем, аккумуляторлық батарея мен 2 бұрку режимі – ағын мен спрей – пайдалануда қолайлылықпен қамтамасыз етеді.

## **ЕАС** **Өнім Кедендік одақтың келесі техникалық регламенттеріне сәйкес болады:**

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының техникалық регламентіне;

Еуразиялық экономикалық комиссиясы кеңесінің 2019 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген Еуразиялық экономикалық одақтың ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенті.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оның пайдаланылуына әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

### 1 Кесте

<b>Параметрдің атауы</b>	<b>Мәні</b>
Номиналды тұтыну қуаты	5 Вт
Аккумулятор түрі	Литий-ионды ыдыс 1800 мА•с
Зарядтау уақыты	3 сағат
Үздіксіз жұмыс уақыты	5 сағатқа дейін
Жұмыс кернеуі	3,7 В
Кернеу және зарядтау кезіндегі тоқ	5 В, 0,5 А
Сұйықтық үшін ыдыстың көлемі	1,5 л
USB-кабелдің ұзындығы	50 см
Электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс класы	III 

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

Атауы	Саны
Өсімдіктер үшін бүріккіш аккумуляторлық	1 дана
Сұйықтық үшін ыдыс	1 дана
USB-кабель	1 дана
Тығыздағыш сақина	3 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Бұйымның корпусын суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға болмайды.

4.2 Бұйымды қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген мәндерге сәйкес екендіктеріне көз жеткізіп алыңыз.

4.3 Құралды USB-порттан ажырату кезінде USB-кабелден емес, істікшеден ұстау керек болады.

4.4 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керек. Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балалардың бұйымға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Жұмыс істеп тұрған бұйымның жанында балалар мен жануарлардың болуына жол бермеңіз.

4.5 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.6 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.7 Құралды әрдайым егер ол қараусыз қалдырылған болса және құрастырудың, бөлшектеудің немесе тазалаудың алдында USB-порттан ажыратып отырыңыз. Сонымен бірге бұйымды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда да USB- порттан ажырату керек.

4.8 USB-кабелдің және бұйымның бүтіндігін қадағалау керек. Бұйымды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.9 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлiгiне зиян тигiзуге әкелiп соқтыруы мүмкiн.

4.10 USB-кабелден қызу көзінен, майдан және өткір заттардан алыс

ұстаңыз.

4.11 Бұйыммен жиынтықта жеткізілмеген керек-жарақтарды қолдану қауіпті болуы және бұйымның істен шығуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.12 Құралды зарядтау үшін құралдың аталған үлгісінің жиынтығына кіретін USB-кабелді ғана қолданыңыз. Аталған USB-кабелді басқа мақсаттар үшін қолданбаңыз.

4.13 Өнімнің ақаулары анық немесе күдікті болған жағдайда, өнімді диагностикалау және жөндеу бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

4.14 Құралға құралда таңбаланған тек қауіпсіз аса төмен кернеумен ғана қуат берілуі керек.

4.15 Бүріккіштің бітеліп қалуына жол бермеу үшін бүріккішке қою сұйықтықтарды (мәселен, май) немесе құрамында спирт бар затты, қатты бөлшектерді құймаңыз.

4.16 Бүрку үшін әртүрлі ерітінділерді қолдану кезінде резервуарды әрбір қолданудан кейін жуып отыру қажет.

4.17 Сұйықтық үшін ыдысты максималды деңгейден (1,5 л) жоғары толтырмаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйым тек тұрмыстық қолдануға арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты объективті қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

## 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Индикаторымен ажыратқыш
2. Сұйықтық үшін ыдыс
3. USB-кабелді қосу үшін жалғағыш
4. Бүріккіш
5. Шүмек
6. USB-кабель
7. Сұйықтық деңгейінің межесі



## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Электр құралын қораптан шығарыңыз және қаптаушы материалды (бар болған жағдайда) алып тастаңыз. Бұйымның және USB-кабелдің бүтіндігін тексеріңіз. Жиынтықты тексеріңіз және механикалық бүлінулердің жоқтығына көз жеткізіңіз. Корпусты алдымен дымқыл майлықпен, сосын құрғақ матамен сүртіңіз. Сұйықтық үшін ыдысты жуыңыз.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

### 7.1 Құралды зарядтау

7.1.1 Корпустағы порт жалғағышының силикондық қорғаныс қақпағын ашыңыз, USB-кабелді құралдағы жалғағышқа қосыңыз және одан зарядтау жүзеге асырылатын болатын құрылғының стандартты USB-портына қойыңыз (жиынтықта жеткізілмейді).

7.1.2 Зарядтау процесінде құралдың индикаторы қызыл түспен жанатын болады. Индикатор сөнген кезде, бұл құрылғының толықтай зарядталғанын білдіреді.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралының аккумуляторлық батареясын әрдайым электр құралын бірінші рет қолданудың алдында, заряд деңгейі төмен кезде, сонымен бірге ұзақ мерзімдік үзілістен кейін оны пайдаланудың алдында зарядтап алыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын зарядтау кезінде қолданбаңыз.

7.1.3 Құралдың толықтай зарядталуын тосыңыз және USB-кабелді желілік зарядтау құрылғысының USB-портынан және құралдан ажыратыңыз, корпустағы порттың қақпағын жабыңыз. Электр құралы қолдануға дайын.

7.1.4 Құралдың аккумуляторын тек толық қуаты аяқталған кезде ғана зарядтау ұсынылады. Құралды АKB толықтай зарядталған кезде ғана іске қосқан дұрыс болады.

### 7.2 Электр құралын пайдалану

7.2.1 Сағат тіліне қарсы айналдыра отырып, сұйықтық үшін ыдысты шешіңіз, және максималды деңгейден (1,5 л) асырмай оны толтырыңыз. Резервуарды бүріккішке бекітіңіз.

7.2.2 «Спрей» режимін қолдану үшін шүмек тығыз бұралған болуы керек. «Ағын» режимін қолдану үшін шүмекті сағат тіліне қарсы аздап бұрыңыз.

7.2.3 Ажыратқышты басыңыз, бұрку процесі басталады. Құралды сөндіру үшін ажыратқыш батырмасына қайта басыңыз.

**ЕСКЕРТУ:** Ажыратқышты ұзақ басу (шамамен 10 секунд) кездейсоқ іске қосылудан бұғаттауды іске қосады. Егер осы режим белсендірілген болса, онда ажыратқышты бір рет басу кезінде құрал іске қосылмайды. Бұғаттауды ажырату үшін батырманы басыңыз және шамамен 10 секундтай ұстап тұрыңыз.

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Құралды тазалаудың алдында оның USB-кабель арқылы желіге қосылып тұрмағандығына және құралдың жұмыс істеп тұрамағанына көз жеткізіңіз.

8.2 Электр құралының корпусын дымқыл матамен тазалау ұсынылады, ал құралдың қалған бөліктерін тазартқыш құралдарды қолданумен таза сумен жууға болады.

8.3 Аталған құралда литий-ионды аккумуляторлық батарея орнатылған, сондықтан құралды егер ол қолданылмаса, әрбір 3 айда зарядтап отыру қажет.

8.4 Резервуарды әрбір қолданудан кейін бүрку үшін тыңайтқыштар мен химикаттардан тазалап отыру ұсынылады. Резервуарды жуыңыз, оны таза сумен толтырыңыз, бүріккішті шұңғылшаға немесе басқа ыдысқа бағыттаңыз және бүріккішті тазалау үшін шашырату режимін іске қосыңыз.

8.5 Шүмекті әбден тазалау үшін оны бұрап шығарыңыз және оны ағын судың астынжа жуыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қайталап қолданудың немесе сақтаудың алдында құралдың барлық бөлшектерінің таза және құрғақ екендіктеріне көз жеткізіңіз.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаның температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бүлінудерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау керек. Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет. Пайдалануда болған бұйымды теріс температурада тасымалдаудың немесе сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

### 9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Қааулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған

қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекен-жайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

9.1.1 Зарядталған батареяларды кәдеге жарату және алып тастау кәдеге жарату жөніндегі орталықтың білікті маманымен жүргізіледі. Зарядталушы батареяларды алып тастауды өздігінен жүргізуге тыйым салынады.

- батарея құралдан оны кәдеге жаратудың алдында одан алынған болуы керек;

- құрал батареяны алып тастау кезінде қуат беру желісінен ажыратылған болуы керек;

- батарея қауіпсіз кәдеге жаратылуы керек.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мақсаттар аясында пайдалану кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартуы мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтылауға бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

## 11 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:**

Кепілдікті міндеттеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

қарастырмайды. Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады. Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 ай құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана таралады.

### **12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралады:**

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;
- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінулер;
- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау;
- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;
- USB-кабелді үзілулері мен кесіктері;
- сызаттар, жарықшақтар, корпустың күшті үйкелістері, бұйымның пластик бөліктері және бас.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде пайда болған, құралдың істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтар.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар.

12.1.7 Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы мен балқуы;
- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күйі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **www.galaxy-tecs.ru** сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

## 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы:** «МЕГАПОЛИС» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432048, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14

**Дайындаушы:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко.,Лтд.

**Мекен-жай:** № 157, комната 2313, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит, Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Қытай

ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыс нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның топтамдағы реттік нөмірі.**